



BIKE WORKSTAND

GB IE NI

BIKE WORKSTAND

Instructions for use

FR BE

PIED D'ATELIER POUR VÉLO

Notice d'utilisation

DE AT CH

FAHRRAD-MONTAGESTÄNDER

Gebrauchsanweisung

DK

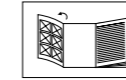
CYKELSTANDER

Brugervejledning

NL BE

FIETS-MONTAGESTEUN

Gebruiksaanwijzing



GB IE NI

Before reading, fold out the illustration page and get to know all of the functions of your unit.

DK

Klap siden med illustrationerne op inden du læser dem og gør dig efterfølgende fortrolig med alle apparatets funktioner.

FR BE

Dépliez la page avec les illustrations avant la lecture et informez-vous ensuite au sujet des fonctions de l'appareil.

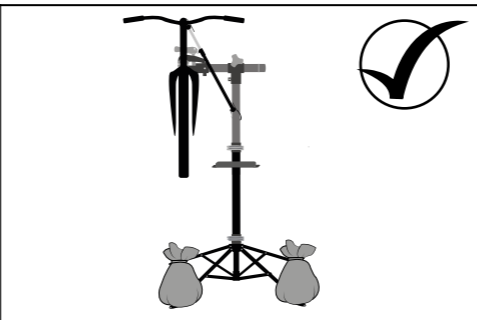
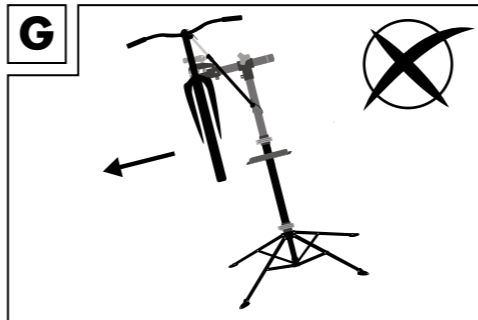
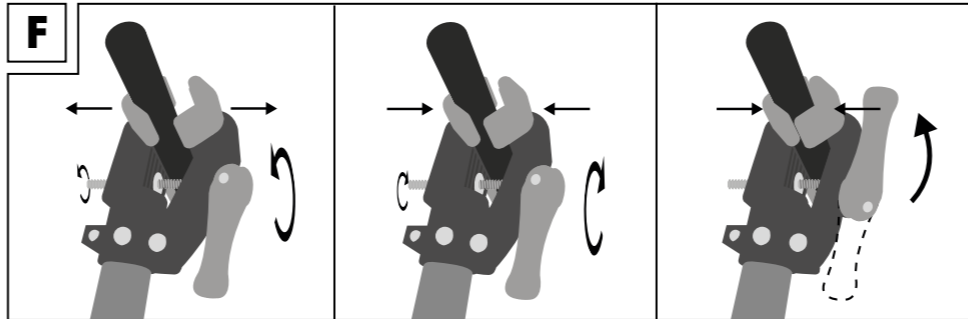
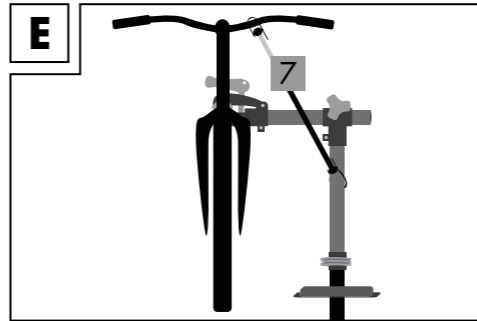
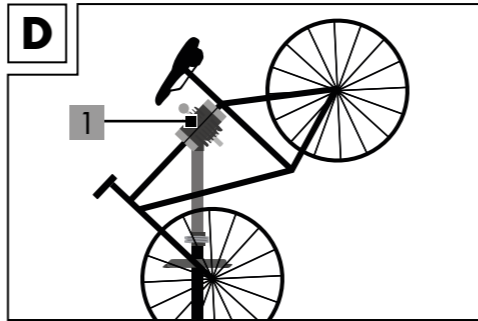
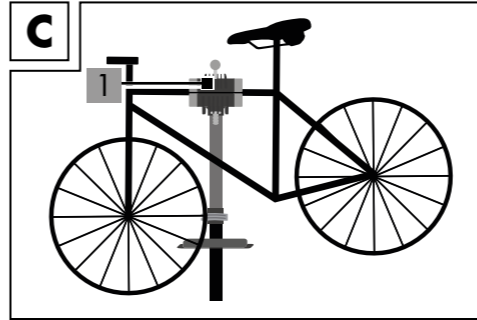
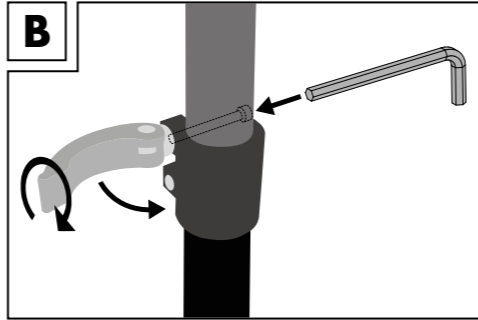
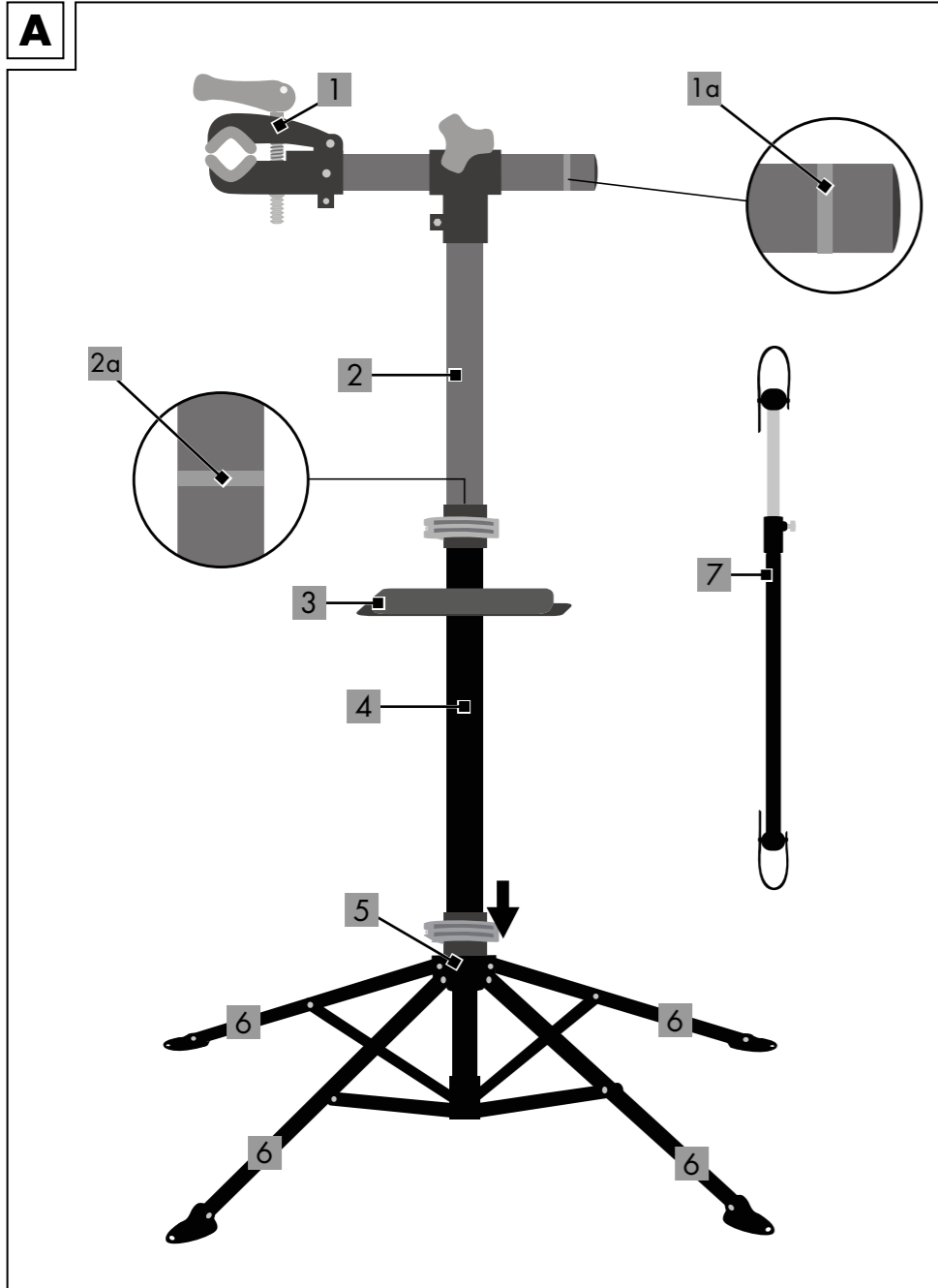
NL BE

Klap voor het lezen de pagina met de afbeeldingen open en maak u vervolgens vertrouwd met alle functies van het apparaat.

DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Artikels vertraut.

GB/IE/NI	Usage and safety information	Page	05
DK	Brugs- og sikkerhedsanvisninger	Side	08
FR/BE	Consignes d'utilisation et de sécurité	Page	11
NL/BE	Gebruiks- en veiligheids tips	Pagina	15
DE/AT/CH	Gebrauchs- und Sicherheitshinweise	Seite	18



Congratulations!

You have chosen to purchase a high-quality product. Familiarise yourself with the product before using it for the first time.

 **Read the following instructions for use carefully.**

Use the product only as described and only for the given areas of application. Store these instructions for use carefully. When passing the product on to third parties, please also hand over all accompanying documents.


Scope of delivery/Overview of parts (fig. A)

- 1 x bike workstand
 - bike mount (1)
 - telescopic pole (2)
 - tool tray (3)
 - stand (4)
 - joint (5)
 - feet (6)
 - front wheel stabiliser (7)
- 1 x allen wrench
- 1 x instructions for use

Technical Specifications

Maximum load: 30kg

For bicycle frames sized 2.5cm – 5.5cm

 Date of manufacture (month/year):
01/2020

Intended use

This bicycle assembly stand was developed for private use.

Safety notices

Risk of injury!

- Thoroughly read the assembly and operating instructions prior to assembly and follow the individual steps as described in the assembly instructions.
- **WARNING!** Do not exceed the maximum load capacity of 30kg! Injuries or product damages may result.

- Routinely inspect all parts on the bicycle assembly stand. Tighten loose screws and replace defective parts to avoid product damage.
- Always ensure the Allen screws at the top pipe coupling are tightened securely.
- **WARNING!** Only set up the bicycle assembly stand on solid and even surfaces to prevent the product from tipping.
- **WARNING!** Do not sit persons on the mounted bicycle. Risk of injury.
- **CAUTION!** Unconventional or even improper use may put persons at risk or result in damage to the bicycle.
- Avoid harsh chemicals (e.g. solvents)!
- **Caution! Crushing hazard!**
When folding and unfolding the assembly stand, take care not to pinch your fingers.
- Position the assembly stand to leave sufficient space to move around, even with the bicycle attached.
- **Avoid property damage!**
To avoid damage to the bicycle avoid pinching cables and/or wiring in the assembly stand.
- Carbon frames and other thin-walled bike frames are extremely sensitive to pressure! Be sure to use an appropriate clamping force on the clamping device in order not to damage the frame.
- The guide and securing components must be kept free from oil and grease.
- Not all frame/cross-section geometries can be clamped into the product.

Assembly

Please note:

If during use there is a danger of the bike workstand tipping over, weigh down the feet (fig. G).

Optionally, screw the feet of the assembly stand to the ground to gain more stability. Please use appropriate fastening material. Additionally, the article is delivered with a stabiliser for mounting the front tyre (7).

Set up the tripod of the bicycle assembly stand by sliding the joint (5) all the way down on the tripod (4). Fix the joint in place with the quick-release clamp (fig. B).

Turn the clamp clockwise at first until you feel slight resistance. Complete one more turn before closing the clamp. You should feel great resistance when closing it. Subsequently, check the fixing. Fold the feet (6) of the tripod legs down and make sure the article is placed on solid and even ground. Then insert the telescopic rod (2) into the tripod and attach the bicycle retainer (1) to the rod. Fasten the tool cup (3) to any place on the tripod (4).

Attaching the bicycle



Instructions:

- **After positioning, make sure that the bicycle fits safely and that the assembly stand is stable.**
- **Observe the maximum extension lengths of the telescopic pole (2) and the bike mount (1). Do not exceed the indicated markings (1 a)/(2a).**
- **If you attach the bicycle by a vertical frame tube (e.g. the seat tube), then the maximum load capacity is reduced to 25kg.**
- **Please ensure that the bicycle is attached at the centre of mass. Otherwise there is a risk that the bicycle will turn.**
- **If the centre of mass of the attached bicycle changes during work, then you need to readjust the bicycle in the cycle bracket so that the bicycle is attached at its centre of mass again. Otherwise the maximum load capacity is reduced to 25kg.**

Choose a section of the bike frame that you wish to clamp onto the bike work stand mount.

This section of the frame must always be positioned at the bike's centre of gravity.

Set the angle of the bike mount (1) to fit the selected position of the bike frame (see examples in fig. C and fig. D).

Flip the quick-release lever around to open the clamping device (fig. F).

Place the bike frame into the clamping device and flip the quick-release lever back again to close the clamping device.

Make sure that the clamping force is sufficient.

Note: If the quick-release lever can be moved too easily, the clamping force is insufficient. Turn it clockwise to increase the clamping force (fig. F) If the quick release lever cannot be moved, the clamping force is too great. Reduce the clamping force by turning the lever anticlockwise. Loosen the clamping device by half a turn and then try to close the quick release lever. Repeat this procedure until the maximum clamping force is found at which the lever can still be moved.

- **We recommend carrying out the following step (height adjustment) with 2 people.**

Extend the telescopic rod (2) to the desired height. By turning the rod you can also change the position of the clamped bicycle. As soon as you have reached the desired height and position, fasten the telescopic rod to the tripod with the quick release. Proceed in the same way as with the quick release on the tripod joint (fig. B). To stabilise the front tyre, clamp the front tyre stabiliser (7), that is included in the delivery, between the handlebar and the telescopic rod (fig. E).

Tool tray

A magnet is located inside the large compartment of the tool tray for securing small parts.

Maintenance

Ensure that the hexagonal screws on the upper tube connector are always tightly secured as well. Check all parts of the bike work stand regularly. Loose screw connections must be tightened and defective parts replaced to avoid damage to the product.

Storage, cleaning

When not in use, always store the product clean and dry at room temperature.

Use only water to clean and then wipe dry with a cleaning cloth.

IMPORTANT! Never clean the product with harsh cleaning agents.

Disposal

Dispose of the article and the packaging materials in accordance with current local regulations. Packaging materials such as foil bags are not suitable to be given to children. Keep the packaging materials out of the reach of children.



Dispose of the products and the packaging in an environmentally friendly manner.



The recycling code is used to identify various materials for recycling.

The code consists of the recycling symbol – which is meant to reflect the recycling cycle – and a number which identifies the material.

Notes on the guarantee and service handling

The product was produced with great care and under constant supervision. You receive a three-year warranty for this product from the date of purchase. Please retain your receipt.

The warranty applies only to material and workmanship and does not apply to misuse or improper handling. Your statutory rights, especially the warranty rights, are not affected by this warranty.

With regard to complaints, please contact the following service hotline or contact us by e-mail.

Our service employees will advise as to the subsequent procedure as quickly as possible.

We will be personally available to discuss the situation with you.

Any repairs under the warranty, statutory guarantees or through goodwill do not extend the warranty period. This also applies to replaced and repaired parts. Repairs after the warranty are subject to a charge.

IAN: 326459_1907



Service Great Britain

Tel.: 0800 404 7657

E-Mail: deltasport@lidl.co.uk



Service Ireland



Tel.: 1890 930 034

(0,08 EUR/Min., (peak))

(0,06 EUR/Min., (off peak))

E-Mail: deltasport@lidl.ie

Hjertelig tillykke!

Du har valgt at købe et kvalitetsprodukt. Lær produktet at kende, inden du bruger det første gang.

Det gør du ved at læse nedenstående brugervejledning omhyggeligt.

Brug kun produktet som beskrevet og til de angivne anvendelsesområder. Opbevar denne brugervejledning et sikkert sted. Udlever også alle dokumenter, hvis produktet videregives til en tredje part.


Leveringsomfang/deleliste (afb. A)

- 1 x cykelstander
 - cykelholder (1)
 - teleskopstang (2)
 - værktøjsbakke (3)
 - stativ (4)
 - ledforbindelse (5)
 - ståfødder (6)
 - forhjulsstabilisator (7)
- 1 x unbrakonøgle
- 1 x brugervejledning

Tekniske data

Maksimal belastning: 30 kg

Til cykelrammer fra ca. 2,5 cm – 5,5 cm

 Fremstillingsdato (måned/år):
01/2020

Formålsbestemt anvendelse

Denne cykelholder er beregnet til privat brug.

Sikkerhedsinstruktioner

Fare for personskader!

- Læs samle- og brugervejledningen omhyggeligt igennem inden samlingen og følg trinene som beskrevet i samlevejledningen.
- **ADVARSEL!** Overskrid aldrig den maksimale brugervægt på 30 kg! Der er fare for personskader samt skader på varen.
- Kontroller med jævne mellemrum samtlige dele på varen. Løse forbindelser skal trækkes efter og defekte dele skal udskiftes for at undgå skader på varen.

- Vær opmærksom på, at sekskantskruerne på den øverste rørforbindelse altid er trukket godt fast.
- **ADVARSEL!** Cykelholderen må kun opstilles på en fast og jævn undergrund, for at undgå, at varen vælter.
- **ADVARSEL!** Der må aldrig sidde personer på cyklen, mens den står på holderen. Der er fare for personskader.
- **OBS!** U hensigtsmæssig anvendelse eller brug under tilsidesættelse af den formålsbestemte anvendelse kan føre til personskader eller materielle skader på cyklen.
- Undgå aggressive kemiske midler (f.eks. opløsningsmidler)!
- **Forsigtig! Fare for kvæstelser!**
Vær ved adskillelse og sammenklapning af holderen opmærksom på, at De ikke klemmer fingrene.
- Anbring holderen således, at De også har tilstrækkelig plads til bevægelse omkring cyklen, når den er monteret på holderen.
- **Undgå materielle skader!**
For at undgå materielle skader på cyklen bør De være opmærksom på, at ingen træk og / eller kabler klemmes fast i holderen.
- Carbonrammer og andre tyndvæggede cykelrammer er yderst trykfølsomme! Sørg for en afvejet spændkraft på klemanordningen for ikke at beskadige rammen.
- Føringsdele og låse skal holdes fri for olie og smørelse.
- Ikke alle ramme-/rørtværsnit kan spændes fast på artiklen.

Montering

Henvisning:

Hvis der er fare for den vipper under brug, skal cykelstanderens fødder tynges (Ill. G). Det er muligt at skrue monteringsstativets fødder fast i gulvet, for at opnå en større stabilitet. Brug dertil egnet fastgørelsesmateriale. Med varen følger der desuden en stabilisator til forhjulsfastgørelse af en monteret cykel (7).

Stil cykelmonteringsstativet op ved at skubbe led-forbindelsen (5) på stativet (4) nedad indtil det møder modstand. Fikser leddet med klemmen til hurtig fiksering (III. B). Spænd først klemmen ved at dreje den mod højre, indtil du mærker en let modstand. Drej så en omdrejning videre, inden du klapper klemmen i. Når du klapper klemmen i, bør du mærke en stærk modstand. Kontroller efterfølgende fikseringen. Klap stativbenenes fødder (6) ned og sikr dig at varen står på et fast og plant underlag. Stik nu teleskopstangen (2) ind i stativet og monter efterfølgende cykelholderen (1) til teleskopstangen. Du kan fastgøre værktøjsskålen (3) på et vilkårligt sted på stativet (4).

Påsætning af cykel



Henvisninger:

- **Efter at cyklen er anbragt på stativet, bør det sikres, at cyklen sidder fast og at cykelmonteringsstativet står sikkert.**
- **Overhold de maksimale udtrækslængder for teleskopstangen (2) og cykelholderen (1), overskrid ikke de anbragte markeringer (1a)/(2a).**
- **Hvis du sætter cyklen på en lodret rammestang (f.eks. en sadelpind), bliver den maksimale belastning reduceret til 25 kg.**
- **Sørg for at cyklen er fastgjort i tyngdepunktet. Ellers er der risiko for, at cyklen vipper.**
- **Når der arbejdes på cyklen, kan tyngdepunktet ændre sig, og derfor skal man justere fastgørelsespunktet i cykelholderen igen, for at genoprette ligevægten. Ellers vil den maksimale belastning reduceres til 25 kg.**

Vælg et afsnit på cykelrammen, hvor holderen på cykelmonteringsstanden skal klemmes ind. Dette afsnit af rammen skal absolut være i cyklens tyngdepunktsmidte.

Indstil cykelholderens vinkel (1), så den passer til den valgte rammeposition på cyklen (se eksempler i III. C og III. D).

Læg hurtigspændehåndtaget nedfor at åbne klemmen (III. F).

Læg cykelrammen i klemanordningen, og læg hurtigspændehåndtaget ned igen for at lukke klemanordningen.

Vær opmærksom på tilstrækkelig fastspændingskraft.

Bemærk: Hvis hurtigspændehåndtaget er sig for let at lægge ned, er fastspændingskraften utilstrækkelig. Drej det med uret for at øge fastspændingskraften (III. F).

Hvis hurtigspændehåndtaget ikke kan lægges ned, er fastspændingskraften for atærk. Reducér fastspændingskraften ved at dreje håndtaget mod uret. Løsn klemanordningen en halv omdrejning, og prøv derefter at lukke hurtigspænderen. Gentag denne proces, indtil den maksimale fastspændingskraft er fundet, hvor håndtaget stadig kan lægges ned.

- **Vi anbefaler at være to personer til det næste skridt (justering af højden).**

Efterfølgende kan teleskopstangen (2) trækkes ud til den ønskede højde. Ved at dreje teleskopstangen, kan du også ændre den fastklemte cykels position. Når du har opnået den ønskede højde og position, fikserer du teleskoprøret til stativet med hurtigspændingen. Gør dertil nøjagtig som ved hurtigspændingen på stativleddet (III. B). For at stabilisere forhjulet, kan du spænde den medleverede forhjulstabilisator (7) ind mellem cykelstyret og teleskoprøret (III. E).

Værktøjsskål

I værktøjsskålen befinder der sig en magnet til fiksering af små dele i det store rum.

Vedligeholdelse

Sørg for, at unbrakoskrueerne på øverste rørforbinder altid er spændt fast til. Kontrollér regelmæssigt alle dele på cykelmonteringsstanden. Løse skrueforbindelser skal spændes efter, defekte dele skal udskiftes for at undgå beskadigelser på artiklen.

Opbevaring, rengøring

Opbevar altid artiklen tør og ren ved stuetemperatur, når den ikke er i brug.

Rengør kun med vand, og tør efter med et viskestykke.

VIGTIGT! Må aldrig rengøres med skrappe rengøringsmidler.

Henvisninger vedr. bortskaffelse

Bortskaf artikel og emballage i overensstemmelse med lokalt gældende forskrifter. Emballagematerialer som f.eks. plastposer hører ikke hjemme i børnehænder. Opbevar emballagen utilgængeligt for børn.



Bortskaf produkter og emballage miljørigtigt.



Genbrugskoden anvendes til mærkning af forskellige materialer med henblik på genvinding. Koden består af genbrugssymbolet – som afspejler genvindingskredsløbet – og et nummer, der kendetegner materialet.

Oplysninger om garanti og servicehåndtering

Produktet er fremstillet med største omhu og under vedvarende kontrol. Der ydes en garanti på tre år fra købsdatoen på dette produkt. Opbevar venligst kvitteringen fra købet.

Garantien gælder kun for materiale- og fabriktionsfejl og bortfalder ved misbrug eller u hensigtsmæssig anvendelse.

Deres lovpligtige rettigheder, særligt garantikrav, begrænses ikke af denne garanti.

Ved eventuelle klager bedes du henvende dig til nedenstående service-hotline eller tage kontakt til os via e-mail. Medarbejderne i vores kundetjeneste vil så aftale den videre fremgangsmåde med dig. Vi vil under alle omstændigheder rådgive dig personlig.

Garantiperioden forlænges ikke ved eventuelle reparationer inden for garantien eller ved kulance. Dette gælder også for udskiftede og reparerede dele. Efter udløb af garantien er forefaldende reparationer forbundet med omkostninger.

IAN: 326459_1907

 Service Danmark

Tel.: 32 710005

E-Mail: deltasport@lidl.dk

Félicitations !

Vous venez d'acquérir un article de grande qualité. Avant la première utilisation, familiarisez-vous avec l'article.



Pour cela, veuillez lire attentivement la notice d'utilisation suivante.

Utilisez l'article uniquement comme indiqué et pour les domaines d'utilisation mentionnés. Conservez bien cette notice d'utilisation. Si vous cédez l'article à un tiers, veuillez à lui remettre l'ensemble de la documentation.

Contenu de la livraison / Liste des composants (ill. A)

- 1 x pied d'atelier pour vélo support de vélo (1)
- barre télescopique (2)
- réceptacle à outils (3)
- trépied (4)
- joint d'articulation (5)
- pièdes (6)
- stabilisateur de roue avant (7)
- 1 x clé pour vis à six pans creux
- 1 x notice d'utilisation

Données techniques

Charge maximale : 30 kg

Pour des cadres de vélo d'env. 2,5 cm – 5,5 cm



Date de fabrication (Mois/Année) :
01/2020

Utilisation conforme

Ce râtelier de montage pour vélos a été conçu pour un usage privé.



Conseils de sécurité

Risque de blessures !

- Veuillez soigneusement lire les instructions de montage et le mode d'emploi avant le montage et suivez l'ordre des différentes étapes comme le prévoient les instructions de montage.
- **AVERTISSEMENT !** Ne dépassez pas la charge maximale autorisée de 30 kg !

Le dépassement de la charge maximale autorisée présente un risque de dommages corporels et d'endommagements matériels de l'article.

- Contrôlez régulièrement toutes les pièces du râtelier de montage pour vélos. Des vissages desserrés doivent être revissés et des éléments défectueux sont à remplacer pour éviter des endommagements de l'article.
- Veillez à ce que les vis à tête creuse de la connexion supérieure de la barre soient toujours fermement serrées.
- **AVERTISSEMENT !** Veuillez uniquement poser le râtelier de montage pour vélos sur une surface solide et plane pour éviter le basculement de l'article.
- **AVERTISSEMENT !** Aucune personne ne doit monter sur le vélo lorsque celui-ci est monté pour éviter un risque de blessures.
- **ATTENTION !** Une utilisation non conforme ou pour d'autres applications peut mettre en danger la santé de personnes ou entraîner des dégâts matériels du vélo.
- Évitez l'utilisation de produits chimiques agressifs (par exemple des produits solvants).
- **Attention ! Risque d'écrasement !** Lors du déploiement et du pliage du râtelier de montage veuillez faire attention à ne pas écraser ou coincer vos doigts.
- Placez le râtelier de montage de manière à ce que vous ayez aussi suffisamment de liberté de mouvement lorsque le vélo est monté.
- **Évitez les dégâts matériels !** Pour éviter des dégâts sur le vélo, veuillez à ne pas coincer des conduits et/ou des câbles dans le râtelier de montage.
- Les cadres en carbone et autres cadres de vélo légers sont particulièrement sensibles à la pression ! Veillez à serrer le dispositif de serrage avec une force adéquate, afin de ne pas endommager le cadre.
- Les pièces de guidage et de fixation doivent rester libres d'huiles et de graisses.
- L'article ne peut pas accueillir toutes les formes de cadres / tubes.

Montage

Remarque :

S'il existe un risque de renversement pendant l'utilisation, léssez les pieds du pied d'atelier pour vélo (ill. G).

En option, vous pouvez visser les pieds du support au sol pour obtenir une meilleure stabilité. Veuillez utiliser pour cela le matériel de fixation adapté. Un stabilisateur est fourni avec l'article pour fixer la roue avant d'un vélo monté (7). Installez le pied du support de montage pour vélo en faisant glisser le joint d'articulation (5) sur le trépied d'atelier (4) jusqu'à la butée. Fixez l'articulation avec la pince à fermeture rapide (ill. B). Commencez par tourner la pince sur la droite jusqu'à ce que vous sentiez une légère résistance. Tournez encore d'un tour avant de rabattre la pince. Lorsque vous la repliez, vous devez sentir une forte résistance. Pour finir, contrôlez la fixation. Rabattez les pieds (6) du trépied d'atelier vers le bas et assurez-vous que l'article se trouve sur une surface solide et plane. Enfichez la barre télescopique (2) dans le trépied et montez enfin le clip de vélo (1) sur la barre télescopique. Vous pouvez fixer la coque à outils (3) sur le trépied d'atelier (4) à l'endroit de votre choix.

Fixation du vélo



Consignes :

- **Après l'installation, contrôlez que le vélo est stable et que le support de montage tient bien.**
- **Faites attention à la longueur extensible maximale de la barre télescopique (2) et du support de vélo (1) et ne dépassez pas les marquages indiqués (1a) / (2a).**
- **Si vous fixez le vélo sur une barre du cadre verticale (par ex. barre de selle), la charge maximale est réduite à 25 kg.**
- **Assurez-vous de bien fixer le vélo en son centre de gravité. Sinon, il risque de basculer.**

- **Si les modifications apportées en travaillant sur le vélo décalent son centre de gravité par rapport au point d'attache, vous devrez ajuster la position du vélo dans le support pour restaurer son centre de gravité. Sinon, la charge maximale est réduite à 25 kg.**

Choisissez la section du cadre du vélo que vous souhaitez fixer sur le support du pied d'atelier pour vélo.

Cette section du cadre doit être située au centre de gravité du vélo.

Réglez l'angle du support de vélo (1) en fonction de la position du cadre du vélo que vous avez choisie (voir exemples sur les ill. C et ill. D). Tournez le levier de blocage afin d'ouvrir le dispositif de serrage (ill. F).

Placez le cadre du vélo dans le dispositif de serrage et tournez à nouveau le levier de blocage pour fermer le dispositif de serrage.

Veillez à serrer suffisamment le dispositif.

Remarque : Si le levier de blocage peut être tourné trop facilement, alors le dispositif n'est pas assez serré. Tournez le levier dans le sens des aiguilles d'une montre afin d'intensifier le serrage (ill. F).

Si le levier de blocage ne peut plus être tourné, alors le dispositif est trop serré. Desserrez-le en tournant le levier dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Desserrez le dispositif de serrage d'un demi-tour et essayez ensuite de refermer le blocage. Répétez l'opération jusqu'à ce que le serrage maximal soit atteint et que le levier puisse encore être tourné.

- **Nous recommandons que l'étape suivante (le réglage en hauteur) soit effectuée par 2 personnes.**

Enfin, vous pouvez déplier la barre télescopique (2) à la hauteur de votre choix. En tournant la barre télescopique, vous pouvez modifier la position du vélo bloqué sur le dispositif. Dès que vous avez atteint la hauteur et la position de votre choix, fixez le tube télescopique du tendeur rapide sur le trépied d'atelier.

Procédez pour cela exactement comme avec le tendeur rapide sur l'articulation du trépied (ill. B). Pour stabiliser la roue avant, vous pouvez tendre le stabilisateur de roue avant (7) fourni entre le guidon de la roue avant et le tube télescopique (ill. E).

Récipient à outils

Le plus grand rangement du récipient à outils dispose d'un aimant pour la fixation du matériel de petite taille.

Maintenance

Prenez garde à ce que les vis à six pans creux au niveau du raccord supérieur entre les tubes soient toujours bien serrées. Contrôlez régulièrement toutes les parties du pied d'atelier pour vélo. Les raccords desserrés doivent être resserrés, les parties défectueuses doivent être remplacées afin d'éviter d'endommager l'article.

Stockage, nettoyage

Lorsque vous n'utilisez pas l'article, rangez-le toujours dans un endroit sec et propre à une température ambiante.
Nettoyez uniquement avec de l'eau puis essuyez avec un chiffon de nettoyage.
IMPORTANT ! Ne jamais laver avec des produits de nettoyage agressifs.

Mise au rebut

Éliminez l'article et le matériel d'emballage conformément aux directives locales en vigueur. Le matériel d'emballage tel que les sachets en plastique par exemple ne doivent pas arriver dans les mains des enfants. Conservez le matériel d'emballage hors de portée des enfants.



Ce produit est recyclable. Il est soumis à la responsabilité élargie du fabricant et est collecté séparément.



Éliminez les produits et les emballages dans le respect de l'environnement.



Le code de recyclage est utilisé pour identifier les différents matériaux pour le retour dans le circuit de recyclage.

Le code se compose du symbole de recyclage, qui doit correspondre au circuit de recyclage, et d'un numéro identifiant le matériau.

Indications concernant la garantie et le service après-vente

Le produit a été fabriqué avec le plus grand soin et sous un contrôle permanent. Vous avez sur ce produit une garantie de trois ans à partir de la date d'achat. Conservez le ticket de caisse. La garantie est uniquement valable pour les défauts de matériaux et de fabrication, elle perd sa validité en cas de maniement incorrect ou non conforme. Vos droits légaux, tout particulièrement les droits relatifs à la garantie, ne sont pas limités par cette garantie. En cas d'éventuelles réclamations, veuillez vous adresser à la hotline de garantie indiquée ci-dessous ou nous contacter par e-mail. Nos employés du service client vous indiqueront la marche à suivre le plus rapidement possible.

Nous vous renseignerons personnellement dans tous les cas. La période de garantie n'est pas prolongée par d'éventuelles réparations sous la garantie, les garanties implicites ou le remboursement. Ceci s'applique également aux pièces remplacées et réparées.

Les réparations nécessaires sont à la charge de l'acheteur à la fin de la période de garantie.

Article L217-16 du Code de la consommation

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

Article L217-4 du Code de la consommation

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des notices d'utilisation ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L217-5 du Code de la consommation

Le bien est conforme au contrat :

1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :

- s'il correspond à la description donnée par le vendeur et possède les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
- s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;

2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-12 du Code de la consommation

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article 1641 du Code civil

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article 1648 1er alinéa du Code civil

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

IAN: 326459_1907

 Service Belgique

Tel. : 070 270 171 (0,15 EUR/Min.)

E-Mail : deltasport@lidl.be

Gefeliciteerd!

Met uw aankoop hebt u voor een hoogwaardig artikel gekozen. Zorg ervoor dat u voor het eerste gebruik met het artikel vertrouwd raakt.

 **Lees hiervoor de volgende gebruiksaanwijzing zorgvuldig door.**


Gebruik het artikel alleen zoals omschreven en voor het aangegeven doel. Bewaar deze gebruiksaanwijzing goed. Geef alle documenten mee als u het artikel aan iemand anders geeft.

In het leveringspakket inbegrepen/overzicht van de onderdelen (afb. A)

- 1 x fiets-montagesteun
- fietshouder (1)
- telescoopstang (2)
- gereedschapsschaal (3)
- statief (4)
- scharnierverbinding (5)
- voetstukken (6)
- voorwielstabilisator (7)
- 1 x inbussleutel
- 1 x gebruiksaanwijzing

Technische gegevens

Maximale draaglast: 30 kg
Voor fietsframes van ca. 2,5 cm – 5,5 cm

 Productiedatum (maand/jaar):
01/2020

Doelmatig gebruik

Deze fiets-montagesteun is ontwikkeld voor het privégebruik.

Veiligheidsinstructies

Verwondingsgevaar!

- Lees voor de montage de montage- en gebruiksaanwijzing aandachtig door en bevolg deze stap voor stap, zoals in de montage-instructies staat beschreven.
- **WAARSCHUWING!** Overschrijd de maximaal toegestane draaglast van 30 kg niet! Er bestaat gevaar op verwondingen alsook beschadigingen aan het artikel.

- Controleer regelmatig alle onderdelen van de fiets-montagesteun. Los zittende schroeven dienen vastgedraaid, en defecte onderdelen dienen vervangen te worden, om beschadigingen aan het artikel te voorkomen.
- Let er op, dat de binnenzeskantschroeven aan de bovenste buisverbinding altijd stevig zijn vastgedraaid.
- **WAARSCHUWING!** De fiets-montagesteun alleen op een stevige en effen ondergrond plaatsen, om het omvallen van het artikel te voorkomen.
- **WAARSCHUWING!** Er mogen geen personen op de gemonteerde fiets plaats nemen. Er bestaat verwondingsgevaar.
- **ATTENTIE!** Niet doelmatig gebruik of onjuist gebruik kan gevaarlijke situaties voor personen of beschadigingen van de fiets tot gevolg hebben.
- Vermijd agressieve chemische reinigingsmiddelen (b.v. oplosmiddelen)!
- **Let op! Gevaar op kneuzingen!** Let tijdens het in elkaar en uit elkaar klappen van de montagesteun er op, dat uw vingers niet klem raken.
- Plaats de montagesteun zo, dat u ook voldoende bewegingsvrijheid heeft als er een fiets op de montagesteun rust.
- **Voorkomen van materiële schade!** Om materiële schade aan de fiets te voorkomen, dient u er op te letten, dat er geen kabels en / of bedradingen in de montagesteun worden ingeklemd.
- Carbonframe en andere dunwandige fietsframes zijn zeer gevoelig voor druk! Let op een adequate vastspankracht van de klemmerichting om het frame niet te beschadigen.
- De geleidende en vastzet-onderdelen dienen vrij van olie en vet te blijven.
- Niet alle framegeometrieën kunnen bij het artikel passen.

Montage

Opmerking:

Verzwaar de poten van de fiets-montagesteun als de kans bestaat dat hij tijdens het gebruik omvalt (afb. G).

Optioneel kunt u de voeten van de montage-standaard vastschroeven op de bodem, om een hogere stabiliteit te bereiken.

Gebruik hiervoor alstublieft geschikt bevestigingsmateriaal. Bovendien wordt het product geleverd met een stabilisator voor de voorwielbevestiging van een gemonteerde fiets (7).

Plaats het statief voor de fietsmontagestandaard, door de scharnierverbinding (5) op het statief (4) tot aan de aanslag naar beneden te schuiven.

Fixeer het scharnier met een snelspanklem (afb. B). Draai de klem eerst naar rechts vast, totdat u een lichte weerstand voelt. Draai dan nog één omdraaiing verder, voordat u de klem dichtklapt. Bij het dichtklappen moet een sterke weerstand voelbaar zijn. Controleer vervolgens de fixatie. Klap de standaarden (6) van de statiefbenen naar beneden en controleer of het product op een stevige en vlakke ondergrond staat. Plaats vervolgens de telescoopstang (2) in het statief en monteer vervolgens de fietshouder (1) aan de telescoopstang. Het gereedschapsbakje (3) kunt u op een willekeurige plek aan het statief (4) bevestigen.

Plaatsen van een fiets



Opmerkingen:

- **Controleer na het plaatsen van de fiets de zekere houvast en de veilige stand van de fietsmontagestandaard.**
- **Neem de maximale uittreklengtes van de telescoopstang (2) en van de fietshouder (1) in acht, overschrijd de aangebrachte markeringen (1a)/(2a) niet.**
- **Wanneer u de fiets aan een verticale frame­stang (bv. zadelstang) bevestigt, wordt het maximale draagvermogen tot 25 kg verlaagd.**

- **Let erop dat u de fiets in het gewichtsmiddelpunt bevestigt. Anders bestaat het gevaar dat de fiets draait.**
- **Verandert bij de werkzaamheden aan de fiets het gewichtsmiddelpunt van het bevestigingspunt, dan moet u de fiets in de fietshouder opnieuw afstellen, zodat het gewichtsmiddelpunt weer tot stand gebracht wordt. Anders wordt het maximale draagvermogen tot 25 kg verlaagd.**

Kies een gedeelte van het fietsframe dat u in de houder van de fietsmontagestandaard wenst in te klemmen.

Dit gedeelte van het frame moet beslist in het midden van het zwaartepunt van de fiets liggen. Stel de hoek van de fietshouder (1) passend bij de geselecteerde framepositie van de fiets in (zie voorbeelden in afb. C en afb. D).

Klap de snelspanhendel om, om de kleminrichting te openen (afb. F).

Leg het fietsframe in de kleminrichting en klap de snelspanhendel weer om, om de kleminrichting te sluiten.

Let op voldoende vastspankracht.

Opmerking: Als de snelspanhendel te gemakkelijk erom heen gedaan kan worden, is de vastspankracht onvoldoende. Draai hem in de richting van de wijzers van de klok om de vastspankracht te verhogen (afb. F).

Als de snelspanhendel er niet om heen gedaan kan worden, is de vastspankracht te sterk. Verminder de vastspankracht doordat u de hendel tegen de richting van de wijzers van de klok in draait. Maak de kleminrichting een halve omwenteling losser en probeer dan, de snelspanner te sluiten. Herhaal dit proces totdat de maximale vastspankracht, waarbij de hendel er nog om heen gelegd kan worden, gevonden is.

- **Wij raden u aan, de volgende stap (de hoog­teinstelling) met 2 personen uit te voeren.**

Vervolgens kunt u de telescoopstang (2) op de gewenste hoogte uittrekken. Door de telescoopstang te draaien kunt u ook de positie van de vastgeklemden fiets veranderen. Zodra u de gewenste hoogte en positie hebt bereikt.

Fixeer de telescoopstang met de snelspanner aan het statief. Ga hierbij net zo te werk, als bij de snelspanner aan het statiefscharnier (afb. B). Om het voorwiel te stabiliseren, kunt u de mee-geleverde voorwielstabilisator (7) tussen het stuur en de telescoopstang spannen (afb. E).

Gereedschapsschaal

In de gereedschapsschaal bevindt zich in het grootste vak een magneet om kleine materialen te fixeren.

Onderhoud

Let erop dat ook de inbusschroeven aan de bovenste buisverbinder altijd vast aangedraaid zijn. Controleer regelmatig al de onderdelen van de fietsmontagestandaard. Losse schroefverbindingen moeten vaster aangetrokken en defecte onderdelen moeten vervangen worden om beschadigingen aan het artikel te vermijden.

Opslag, reiniging

Bewaar het artikel wanneer u dit niet gebruikt altijd droog en schoon op kamertemperatuur. Reinig alleen met water en veeg vervolgens droog met een schoonmaakdoek. **BELANGRIJK!** Reinig nooit met agressieve reinigingsmiddelen.

Afvalverwerking

Voer het artikel en verpakkingsmaterialen in overeenstemming met actuele lokale voorschriften af. Verpakkingsmaterialen, zoals bv. foliezakjes, horen niet thuis in kinderhanden. Berg het verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen op.



Voer de producten en verpakkingen op milieuvriendelijke wijze af.



De recyclingcode dient om verschillende materialen te kenmerken ten behoeve van hergebruik via het recyclingproces. De code bestaat uit het recyclingsymbool, dat het recyclingproces weerspiegelt, en een getal dat het materiaal identificeert.

Opmerkingen over garantie en serviceafhandeling

Het product is geproduceerd met grote zorg en onder voortdurende controle. U ontvangt een garantie van drie jaar op dit product, vanaf de datum van aankoop. Bewaar alstublieft uw aankoopbewijs.

De garantie geldt alleen voor materiaal- en fabricagefouten en vervalt bij foutief of oneigenlijk gebruik. Uw wettelijke rechten, met name het garantierecht, worden niet beïnvloed door deze garantie.

In geval van reclamaties dient u zich aan de beneden genoemde service-hotline te wenden of zich per e-mail met ons in verbinding te zetten. Onze servicemedewerkers zullen de verdere handelwijze zo snel mogelijk met u afspreken. Wij zullen u in ieder geval persoonlijk te woord staan.

De garantieperiode wordt na eventuele reparaties en op basis van de garantie, wettelijke garantie of coulance niet verlengd. Dit geldt ook voor vervangen en gerepareerde delen.

Na afloop van de garantieperiode dienen eventuele reparaties te worden betaald.

IAN: 326459_1907

BE Service België
Tel.: 070 270 171 (0,15 EUR/Min.)
E-Mail: deltasport@lidl.be

NL Service Nederland
Tel.: 0900 0400223 (0,10 EUR/Min.)
E-Mail: deltasport@lidl.nl

Herzlichen Glückwunsch!

Mit Ihrem Kauf haben Sie sich für einen hochwertigen Artikel entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Verwendung mit dem Artikel vertraut.



Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Gebrauchsanweisung.

Benutzen Sie den Artikel nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Gebrauchsanweisung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Artikels an Dritte ebenfalls mit aus.

Lieferumfang/Teileübersicht (Abb. A)

- 1 x Fahrrad-Montageständer
 - Fahrradhalterung (1)
 - Teleskopstange (2)
 - Werkzeugschale (3)
 - Stativ (4)
 - Gelenkverbindung (5)
 - Standfüße (6)
 - Vorderrad-Stabilisator (7)
- 1 x Innensechskantschlüssel
- 1 x Gebrauchsanweisung

Technische Daten

Maximale Traglast: 30 kg

Für Fahrradrahmen: Ø von ca. 2,5 cm – 5,5 cm



Herstellungsdatum (Monat/Jahr):
01/2020

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieser Fahrrad-Montageständer wurde für den privaten Gebrauch entwickelt.



Sicherheitshinweise

Verletzungsgefahr!

- Lesen Sie die Gebrauchsanweisung sorgfältig vor dem Aufbau durch und befolgen Sie die Schritte nacheinander, so wie in der Gebrauchsanweisung beschrieben.

- **WARNUNG!** Überschreiten Sie nicht die maximal zulässige Nutzlast von 30 kg! Es besteht die Gefahr von Verletzungen sowie Beschädigungen am Artikel.
- Kontrollieren Sie regelmäßig sämtliche Teile des Fahrrad-Montageständers. Lockere Verschraubungen müssen nachgezogen, defekte Teile ersetzt werden, um Beschädigungen am Artikel zu vermeiden.
- Achten Sie darauf, dass auch die Innensechskantschrauben am oberen Rohrverbinder immer fest angezogen sind.
- **WARNUNG!** Den Fahrrad-Montageständer nur auf festem und ebenem Untergrund aufstellen, um ein Umfallen des Artikels zu vermeiden.
- **WARNUNG!** Keine Personen auf das montierte Fahrrad setzen. Es besteht Verletzungsgefahr.
- **ACHTUNG!** Nicht bestimmungsgemäßer oder gar unsachgemäßer Gebrauch kann zur Gefährdung von Personen oder zu Beschädigungen des Fahrrads führen.
- Vermeiden Sie aggressive chemische Mittel (z. B. Lösungsmittel)!
- **Vorsicht! Quetschgefahr!**
Achten Sie beim Auseinander- und Zusammenklappen des Montageständers darauf, dass Sie sich nicht Ihre Finger quetschen.
- Platzieren Sie den Montageständer so, dass Sie auch bei aufgesetztem Fahrrad ausreichend Bewegungsraum haben.
- **Vermeidung von Sachschäden!**
Zur Vermeidung von Beschädigungen am Fahrrad achten Sie darauf, dass Sie keine Züge und/oder Verkabelungen im Montageständer einklemmen.
- Carbonrahmen und andere dünnwandige Fahrradrahmen sind äußerst druckempfindlich! Achten Sie auf eine angemessene Festspannkraft der Klemmvorrichtung, um den Rahmen nicht zu beschädigen.
- Die Führungs- und Feststellteile müssen öl- und fettfrei gehalten werden.
- Nicht alle Rahmen-/Querschnittsgeometrien können im Artikel eingespannt werden.

Montage

Hinweis:

Besteht während der Verwendung Kippgefahr, beschweren Sie die Füße des Fahrrad-Montageständers (Abb. G).

Optional können Sie die Füße des Montageständers mit dem Untergrund verschrauben, um die lokale Standsicherheit zu erhöhen.

Bitte verwenden Sie dafür geeignetes Befestigungsmaterial. Zusätzlich ist dem Artikel ein Stabilisator zur Vorderradbefestigung eines montierten Fahrrads beigelegt (7).

Stellen Sie das Stativ des Fahrrad-Montageständers auf, indem Sie die Gelenkverbindung (5) auf dem Stativ (4) bis zum Anschlag nach unten schieben. Fixieren Sie das Gelenk mit der Schnellspannklemme (Abb. B).

Drehen Sie zunächst die Klemme rechtsherum an, bis Sie einen leichten Widerstand spüren. Drehen Sie dann noch eine Umdrehung weiter, bevor Sie die Klemme zuklappen. Beim Zuklappen sollten Sie einen starken Widerstand spüren. Kontrollieren Sie die Fixierung anschließend. Klappen Sie die Standfüße (6) der Stativbeine nach unten und vergewissern Sie sich, dass der Artikel auf einem festen und ebenen Untergrund steht. Stecken Sie nun die Teleskopstange (2) in das Stativ und montieren Sie anschließend die Fahrradhalterung (1) an der Teleskopstange. Die Werkzeugschale (3) können Sie an einer beliebigen Stelle des Stativs (4) anbringen.

Aufsetzen des Fahrrads



Hinweise:

- **Kontrollieren Sie nach dem Aufsetzen den sicheren Sitz des Fahrrads und den sicheren Stand des Fahrrad-Montageständers.**
- **Beachten Sie die maximalen Auszugslängen der Teleskopstange (2) und der Fahrradhalterung (1), überschreiten Sie nicht die angebrachten Markierungen (1a)/(2a).**

- **Wenn Sie das Fahrrad an einer senkrechten Rahmenstange (z. B. Sattelstange) befestigen, reduziert sich die maximale Traglast auf 25 kg.**
- **Achten Sie darauf, dass Sie das Fahrrad im Gewichtsmittelpunkt befestigen. Ansonsten besteht die Gefahr, dass sich das Fahrrad dreht.**
- **Verändert sich beim Arbeiten am Fahrrad der Gewichtsmittelpunkt des Befestigungspunktes, müssen Sie das Fahrrad in der Fahrradhalterung neu justieren, sodass der Gewichtsmittelpunkt wieder hergestellt wird. Ansonsten reduziert sich die maximale Traglast auf 25 kg.**

Wählen Sie einen Abschnitt des Fahrradrahmens, den Sie in die Halterung des Fahrrad-Montageständers einklemmen möchten. Dieser Abschnitt des Rahmens muss unbedingt in der Schwerpunktmitte des Fahrrads liegen. Stellen Sie den Winkel der Fahrradhalterung (1) passend zu der ausgewählten Rahmenlage des Fahrrads ein (siehe Beispiele in Abb. C und Abb. D).

Legen Sie den Schnellspannhebel um, um die Klemmvorrichtung zu öffnen (Abb. F).

Legen Sie den Fahrradrahmen in die Klemmvorrichtung und legen Sie den Schnellspannhebel wieder um, um die Klemmvorrichtung zu schließen.

Achten Sie auf eine ausreichende Festspannkraft.

Hinweis: Wenn sich der Schnellspannhebel zu leicht herumlegen lässt, ist die Festspannkraft ungenügend. Drehen Sie ihn im Uhrzeigersinn, um die Festspannkraft zu erhöhen (Abb. F). Wenn sich der Schnellspannhebel nicht herumlegen lässt, ist die Festspannkraft zu stark. Reduzieren Sie die Festspannkraft, indem Sie den Hebel gegen den Uhrzeigersinn drehen. Lockern Sie die Klemmvorrichtung um eine halbe Umdrehung und versuchen Sie dann, den Schnellspanner zu schließen. Wiederholen Sie diesen Vorgang, bis die maximale Festspannkraft gefunden ist, bei der sich der Hebel noch herumlegen lässt.

• **Wir empfehlen, den folgenden Schritt (die Höhenverstellung) mit 2 Personen durchzuführen.**

Anschließend können Sie die Teleskopstange (2) auf die gewünschte Höhe ausziehen.

Durch Drehen der Teleskopstange können Sie auch die Position des eingeklemmten Fahrrads verändern. Sobald Sie die gewünschte Höhe und Position erreicht haben, fixieren Sie das Teleskoprohr mit dem Schnellspanner am Stativ. Gehen Sie dabei genauso vor, wie bei dem Schnellspanner am Stativgelenk (Abb. B). Um das Vorderrad zu stabilisieren, können Sie den mitgelieferten Vorderrad-Stabilisator (7) zwischen dem Vorderradlenker und dem Teleskoprohr einspannen (Abb. E).

Werkzeugschale

In der Werkzeugschale befindet sich im größten Fach ein Magnet zur Fixierung von Kleinmaterialien.

Wartung

Achten Sie darauf, dass auch die Innensechskantschrauben am oberen Rohrverbinder immer fest angezogen sind. Kontrollieren Sie regelmäßig sämtliche Teile des Fahrrad-Montageständers. Lockere Verschraubungen müssen nachgezogen, defekte Teile ersetzt werden, um Beschädigungen am Artikel zu vermeiden.

Lagerung, Reinigung

Lagern Sie den Artikel bei Nichtbenutzung immer trocken und sauber bei Raumtemperatur. Nur mit Wasser reinigen und anschließend mit einem Reinigungstuch trockenwischen. WICHTIG! Nie mit scharfen Reinigungsmitteln reinigen.

Hinweise zur Entsorgung

Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackungsmaterialien entsprechend aktueller örtlicher Vorschriften. Verpackungsmaterialien, wie z. B. Folienbeutel, gehören nicht in Kinderhände. Bewahren Sie das Verpackungsmaterial für Kinder unerreichbar auf.



Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackung umweltschonend.



Der Recycling-Code dient der Kennzeichnung verschiedener Materialien zur Rückführung in den Wiederverwertungskreislauf (Recycling). Der Code besteht aus dem Recyclingsymbol – das den Verwertungskreislauf widerspiegeln soll – und einer Nummer, die das Material kennzeichnet.

Hinweise zur Garantie und Serviceabwicklung

Der Artikel wurde mit großer Sorgfalt und unter ständiger Kontrolle produziert. Sie erhalten auf diesen Artikel drei Jahre Garantie ab Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Kassenbon auf. Die Garantie gilt nur für Material- und Fabrikationsfehler und entfällt bei missbräuchlicher oder unsachgemäßer Behandlung. Ihre gesetzlichen Rechte, insbesondere die Gewährleistungsrechte, werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt.

Bei etwaigen Beanstandungen wenden Sie sich bitte an die unten stehende Service-Hotline oder setzen Sie sich per E-Mail mit uns in Verbindung. Unsere Servicemitarbeiter werden das weitere Vorgehen schnellstmöglich mit Ihnen abstimmen. Wir werden Sie in jedem Fall persönlich beraten.

Die Garantiezeit wird durch etwaige Reparaturen aufgrund der Garantie, gesetzlicher Gewährleistung oder Kulanz nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Nach Ablauf der Garantie anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

IAN: 326459_1907

(DE) Service Deutschland
Tel.: 0800-5435111
E-Mail: deltasport@lidl.de

(AT) Service Österreich
Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR/Min.)
E-Mail: deltasport@lidl.at

(CH) Service Schweiz
Tel.: 0842 665566 (0,08 CHF/Min.,
Mobilfunk max. 0,40 CHF/Min.)
E-Mail: deltasport@lidl.ch